

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: OSAÜHING Diklerk Trans

registrikood: 11206940

tänava/talu nimi, Mooni 79

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 10620

telefon: +372 6539039

faks: +372 6156201

e-posti aadress: konkov@koviton.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	10
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 6 Muud nõuded	11
Lisa 7 Varud	11
Lisa 8 Materiaalne põhivara	12
Lisa 9 Kapitalirent	13
Lisa 10 Laenukohustused	13
Lisa 11 Võlad ja ettemaksed	14
Lisa 12 Võlad tarnijatele	14
Lisa 13 Võlad töövõtjatele	14
Lisa 14 Muud võlad	15
Lisa 15 Saadud ettemaksed	15
Lisa 16 Osakapital	15
Lisa 17 Müügitulu	16
Lisa 18 Muud äritulud	16
Lisa 19 Kaubad, toore, materjal ja teenused	16
Lisa 20 Mitmesugused tegevuskulud	17
Lisa 21 Tööjõukulud	17
Lisa 22 Muud ärikulud	17
Lisa 23 Finantstulud ja -kulud	17
Lisa 24 Tulumaks	18
Lisa 25 Seotud osapooled	18

Tegevusaruanne

OU DIKLERK TRANS asutati 2005 aastal, tegevus algas 2007aastal .

OU DIKLERK TRANS põhitegevus on hulgikaubandus . Firma partnerred olid Eesti, Soome ja Lati firmad. Kaub oli ostetud Ukrainas ja Venemaal.

Kauba spetsifika oli uued raudteevagunid ja platvormid.

2011 aastal oli võetud pikkaajalised laenud Nordea Finance Estonia AS .

2011.aastal firmal oli majandus tegevus kasumiga ja plaaneeritakse dividendide väljamaks.

OU DIKLERK TRANS olulised finantssuhtarvud olid:

	2011.a.	2010.a.
Käibe kasv (müügitulu 2011-müügitulu 2010) / müügitulu 2010	425,2 %	-65,18% %
Puhasrentaablus (puhaskasum / müügitulu)	10,4 %	8,86%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (käibevara / lühiajalised kohustused)	2,0	1,2
Ärirentaablus(ärikasum/müügitulu)	12,9 %	12,0 %
ROA (puhaskasum/varad kokku)	9.9 %	3,11 %
ROE (puhaskasum/ omakapital)	41,3%	10,88%

Aruandeperioodil palka töötajatele oli arvestatud 16 930 EUR, töötajad olid 2 inimesed.

Juhatuse liige on firma direktor, kelle palk oli 15 600 EUR.

Lähtudes varasema tegevuse analüüsist OU DIKLERK TRANS planeerib 2012.aastal põhivara mahu suurendamine .

Juhatuse liige Vladimir Konkov

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	3 260 274	954 005	2
Nõuded ja ettemaksed	763 179	624 516	3
Varud	3 398 258	1 720 004	7
Kokku käibevara	7 421 711	3 298 525	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	2 902 411	2 020 673	8
Kokku põhivara	2 902 411	2 020 673	
Kokku varad	10 324 122	5 319 198	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	506 898	552 160	10
Võlad ja ettemaksed	3 243 135	957 583	11
Kokku lühiajalised kohustused	3 750 033	1 509 743	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	4 095 144	2 290 399	10
Kokku pikaajalised kohustused	4 095 144	2 290 399	
Kokku kohustused	7 845 177	3 800 142	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	16
Kohustuslik reservkapital	256	256	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 452 332	1 350 906	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 023 801	165 338	
Kokku omakapital	2 478 945	1 519 056	
Kokku kohustused ja omakapital	10 324 122	5 319 198	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Müügitulu	9 802 198	1 866 322	17
Muud äritulud	232 751	135 701	18
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-8 529 376	-1 548 431	19
Mitmesugused tegevuskulud	-93 236	-120 664	20
Tööjõukulud	-23 531	-20 272	21
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-128 922	-79 607	8
Muud ärikulud	-140	-1 334	22
Ärikasum (kahjum)	1 259 744	231 715	
Finantstulud ja -kulud	-218 954	-32 399	23
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	1 040 790	199 316	
Tulumaks	-16 989	-33 978	24
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 023 801	165 338	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	1 259 744	231 715	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	128 922	79 607	8
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	-20 417	
Kokku korrigeerimised	128 922	59 190	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	564 543	207 096	3
Varude muutus	-1 678 254	-1 720 004	7
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	2 285 552	866 908	11
Laekunud intressid	123 735	570	
Kokku rahavood äritegevusest	2 684 242	-354 525	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-1 010 660	-1 683 179	8
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	0	105 000	
Antud laenud	-945 555	0	6
Antud laenude tagasimaksed	1 371 920	0	6
Laekunud intressid	12 558	26 317	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-571 737	-1 551 862	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	3 473 444	4 928 946	10
Saadud laenude tagasimaksed	-2 644 461	-1 326 215	10
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-199 071	-1 062 592	9
Makstud intressid	-138 698	-85 879	
Makstud dividendid	-63 912	-127 823	
Makstud ettevõtte tulumaks	-16 989	-33 978	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	410 313	2 292 459	
Kokku rahavood	2 522 818	386 072	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	954 005	541 340	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	2 522 818	386 072	
Valuutakursside muutuste mõju	-216 549	26 593	23
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	3 260 274	954 005	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2009	2 556	256	1 478 729	1 481 541
Aruandeaasta kasum (kahjum)			165 338	165 338
Makstud dividendid			-127 823	-127 823
31.12.2010	2 556	256	1 516 244	1 519 056
Korrigeeritud saldo 31.12.2010	2 556	256	1 516 244	1 519 056
Aruandeaasta kasum (kahjum)			1 023 801	1 023 801
Makstud dividendid			-63 912	-63 912
31.12.2011	2 556	256	2 476 133	2 478 945

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ DIKLERK TRANS 31.12.2011.aastal lõppenud majandusaasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvahelist tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad vastavalt raamatupidamise seaduse § 32 lõikele 1 väljaantavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eurodes.

Kasumiaruande koostamisel on kasutatud I skeemi. Nii kasumiaruandes kui lisades, milles on avalikustatud selgitused kasumiaruande kirjete kohta on tulud kajastatud positiivsete ja kulud negatiivsete (st miinusmärgiga) summadena.

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti Vabariik euroalaga ja võttis rahvusvaluutana kasutusele euro, mis asendas Eesti krooni. Sellest tulenevalt on raamatupidamiskohustuslane seisuga 1. jaanuar 2011 teostanud raamatupidamiskontode saldode ümberarvestuse, lähtudes valuutakursist 15,6466 krooni/euro. 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on esitatud eurodes. Aruandes esitatud võrdlusandmed on Eesti kroonidest eurodesse ümber arvestatud üleminekukursiga 15,6466 krooni/euro. Kuna nimetatud kurss on ühtlasi ka varasematel perioodidel kehtinud fikseeritud vahetuskurss, ei tekkinud ümberarvestusest kursierinevusi

Välisvaluutas fikseeritud tehingud.

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpannga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused on bilansipäeva seisuga ümber hinnatud Eurodes bilansipäeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpannga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud periooditulu ja –kuluna.

Finantsvarad ja -kohustused.

Finantsvara on vara, mis on :

(a) raha;

(b) lepinguline õigus saada teiselt osapoolelt raha või muid finantsvarasid (nt nõuded ostjate vastu).

Finantskohustus on lepinguline kohustus:

(a) tasuda teisele osapoolle raha või muid finantsvarasid (nt kohustus tarnijate ees).

Finantsvarad ja finantskohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara või –kohustuse eest makstava või saadava tasu õiglane väärtus.

Finantskohustused kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses.

Finantsvarad eemaldatakse bilansist siis, kui ettevõtte kaotab õiguse finantsvarast tulenevatele rahavoogudele või ta annab kolmandale osapoolle üle enamiku finantsvaraga seotud riskidest ja hüvedest.

Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud.

Nõuded ostjate vastu.

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõuded on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest.

Materiaalne põhivara.

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 100 EUR ja kasuliku tööeaga üle ühe aasta.

Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis selle soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad alahindlused.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Amortisatsiooninormid aastas on põhivara gruppidele järgmised :

Masinad ja seadmed 5-10 %

Muu põhivara 10-20 %.

Ettevõtte tulu maksustamine.

Vastavalt Eesti Vabariigi tulumaksuseadusele ei maksustata mitte ettevõtte tulu vaid ettevõtte poolt välja makstavaid dividendide (21 / 79 netodevidendina väljamakstud summalt). Kuna tulumaksu objektiks on ettevõtte kasumi asemel väljamakstavad dividendid, siis ei eksisteeri erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel, millalt tekiks edasilükkunud tulumaksu nõue või kohustus.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks omakapitali väljamaksmisel dividendidena. Potentsiaalse dividendide väljamaksmisega kaasneva tulumaksukohustuse summa sõltub sellest, kas ja millal ettevõtte dividende maksab. Dividendide maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse vastavalt 01.01.2003.a kehtima hakanud Raamatupidamise Toimkonna juhendite soovitudele selle perioodi kuluna, millal dividendid välja kuulutatakse.

Tulud.

Müügitulu on kajastatud tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Intressitulu on kajastatud tekkepõhiselt.

Kulud.

Kulud on kajastatud tekkepõhise arvestusprintsiibi alusel.

01.01.2000.a. jõustunud tulumaksuseadusest tulenevalt ei kajastata

OÜ DIKLERK TRANS kasumiaruandes tulumaksukulu.

Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna otsuse PRO-5 "Tulumakseseaduse mõju raamatupidamisarvestusele ja -aruandlusele" kohaselt kajastatakse alates

01.01.2000.aastast tulumaksuseaduse §-ides 48,49,50 (lõpetes 3-6), 51 ja 52

sätetstatud tulumaks kasumiaruandes kulude kirjetel tekkepõhiselt.

Rahavoogude aruanne.

Rahavoogude aruandes kajastatakse raamatupidamiskohustuslase aruandeperioodi laekumisi ja väljamakseid, rühmitatuna vastavalt nende eesmärgile äritegevuse, investeerimistegevuse ja finantseerimistegevuse rahavoogudeks.

Äritegevuse rahavoogude kajastamisel on kasutatud kaudmeetodit. Investeerimis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid on kajastatud otsemeetodil.

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (va. arvelduskrediit) ning lühiajalisi (üldjuhul kuni 3 kuud) kõrge likviidsusega investeeringuid, mida on võimalik konverteerida teadaoleva summa raha vastu ning millel puudub oluline turuväärtuse muutuse risk (näiteks lühiajalised deposiidid ja osalused rahaturufondides).

Kapitali- ja kasutusrendid.

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse rentniku bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses juhul, kui see on madalam. Makstavad rendimaksud jagatakse intressikuluks ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Intressikulu kajastatakse rendiperioodi jooksul. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga. Amortisatsiooniperioodiks on rendisuhete kehtivuse periood või vara eeldatav kasulik tööiga olenevalt sellest, kumb on lühem.

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna. Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse rendile andja bilansis analoogselt materiaalse põhivaraga.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Arvelduskontod	3 260 274	927 005
Tähtajalised hoiused	0	27 000
Kokku raha	3 260 274	954 005

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	125 687	97 143	
Ostjatelt laekumata arved	125 687	97 143	4
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	9 059	0	5
Muud nõuded	100 100	526 466	6
Laenunõuded	100 100	526 466	6
Ettemaksed	528 333	907	
Kokku nõuded ja ettemaksed	763 179	624 516	

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Ostjatelt laekumata arved	125 687	97 143
Kokku nõuded ostjate vastu	125 687	97 143

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2011		31.12.2010	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	0	68	0	0
Käibemaks	0	378 288	0	794
Üksikisiku tulumaks	0	260	0	511
Sotsiaalmaks	0	536	0	844
Kohustuslik kogumispension	0	26	0	51
Töötuskindlustusmaksed	0	55	0	107
Ettemaksukonto jääk	9 059			
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9 059	379 233	0	2 307

Lisa 6 Muud nõuded

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Laenunõuded	100 100	100 100	0	0
Kokku muud nõuded	100 100	100 100	0	0

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Laenunõuded	526 466	526 466	0	0
Kokku muud nõuded	526 466	526 466	0	0

Lisa 7 Varud

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Ettemaksed varude eest	3 398 258	1 720 004
Ettemaksed kauba eest	3 398 258	1 720 004
Kokku varud	3 398 258	1 720 004

Lisa 8 Materiaalne põhivara

(eurodes)

								Kokku
	Ehitised	Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvuti- süsteemid	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
31.12.2009								
Soetusmaksumus	0	505 386	1 987	507 373	2 144	0	0	509 517
Akumuleeritud kulum	0	-7 420	-199	-7 619	-214	0	0	-7 833
Jääkmaksumus	0	497 966	1 788	499 754	1 930	0	0	501 684
Ostud ja parendused	0	1 682 114	0	1 682 114	0	1 065	1 065	1 683 179
Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused						1 065	1 065	1 065
Muud ostud ja parendused		1 682 114	0	1 682 114	0	0	0	1 682 114
Amortisatsioonikulu	0	-78 781	-265	-79 046	-561	0	0	-79 607
Müügid	0	-84 583	0	-84 583	0	0	0	-84 583
31.12.2010								
Soetusmaksumus	0	2 102 917	1 987	2 104 904	2 144	1 065	1 065	2 108 113
Akumuleeritud kulum	0	-86 201	-464	-86 665	-775	0	0	-87 440
Jääkmaksumus	0	2 016 716	1 523	2 018 239	1 369	1 065	1 065	2 020 673
Ostud ja parendused	236 050	772 691	1 919	774 610	0	0	0	1 010 660
Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused	236 050					0	0	236 050
Muud ostud ja parendused		772 691	1 919	774 610	0	0	0	774 610
Amortisatsioonikulu	0	-128 095	-266	-128 361	-561	0	0	-128 922
Ümberklassifitseerimised	1 065					-1 065	-1 065	0
Ümberklassifitseerimine ettemaksetest	1 065					-1 065	-1 065	0
31.12.2011								
Soetusmaksumus	237 115	2 875 608	3 906	2 879 514	2 144	0	0	3 118 773
Akumuleeritud kulum	0	-214 296	-730	-215 026	-1 336	0	0	-216 362
Jääkmaksumus	237 115	2 661 312	3 176	2 664 488	808	0	0	2 902 411

Müüdnud materiaalne põhivara müügihinna

	2011	2010
Masinad ja seadmed	0	105 000
Transpordivahendid	0	105 000
Kokku	0	105 000

Lisa 9 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
AS NORDEA FINANCE EESTI	2 186 328	506 898	1 679 430	
Kapitalirendikohustused kokku	2 186 328	506 898	1 679 430	0

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
AS NORDEA FINANCE EESTI	1 255 829	177 935	1 077 894	0
Kapitalirendikohustused kokku	1 255 829	177 935	1 077 894	0

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	2011	2010
Masinad ja seadmed	2 622 730	1 895 909
Kokku	2 622 730	1 895 909

Lisa 10 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Pikaajalised laenud				
INTERFIN TR.LIMITED	2 415 714	0	2 415 714	0
Pikaajalised laenud kokku	2 415 714	0	2 415 714	0
Kapitalirendikohustused kokku	2 186 328	506 898	1 679 430	0
Laenukohustused kokku	4 602 042	506 898	4 095 144	0

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
OU VISKONT	374 225	374 225		
Lühiajalised laenud kokku	374 225	374 225		
Pikaajalised laenud				
INTERFIN TR.LIMITED	1 212 505	0	1 212 505	0
Pikaajalised laenud kokku	1 212 505	0	1 212 505	0
Kapitalirendikohustused kokku	1 255 829	177 935	1 077 894	0
Laenukohustused kokku	2 842 559	552 160	2 290 399	0

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus		
	31.12.2011	31.12.2010
Masinad ja seadmed	2 622 730	2 325 000
Kokku	2 622 730	2 325 000

Lisa 11 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Võlad tarnijatele	17 598	10 766	12
Võlad töövõtjatele	2 725	2 679	13
Maksuvõlad	379 233	2 307	5
Muud võlad	243 579	161 802	14
Dividendivõlad	191 735	127 824	14
Muud viitvõlad	51 844	33 978	14
Saadud ettemaksed	2 600 000	780 029	15
Kokku võlad ja ettemaksed	3 243 135	957 583	

Lisa 12 Võlad tarnijatele

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Võlad arvete eest	17 598	10 766
Kokku võlad tarnijatele	17 598	10 766

Lisa 13 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Puhkusetasude kohustus	1 747	1 718
Väljamaksmata töötasu	978	961
Kokku võlad töövõtjatele	2 725	2 679

Lisa 14 Muud võlad

(eurodes)

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Dividendivõlad	127 824	127 824		
Et.tulumaks	33 978	33 978		
Kokku muud võlad	161 802	161 802		
	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Dividendivõlad	191 735	191 735		
Maksuvõlad	51 844	51 844		
Kokku muud võlad	243 579	243 579		

Lisa 15 Saadud ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Ettemaksed kauba eest	2 600 000	780 029
Kokku saadud ettemaksed	2 600 000	780 029

Lisa 16 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Osakapital	2 556	2 556
Osade arv (tk)	1	1

Lisa 17 Müügitulu

(eurodes)

	2011	2010
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Soome	525 530	322 718
Eesti	4 188 751	1 006 440
Läti	157 940	172 349
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	4 872 221	1 501 507
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Venemaa	4 924 783	364 815
Ukraina	5 194	0
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	4 929 977	364 815
Kokku müügitulu	9 802 198	1 866 322
Müügitulu tegevusalade lõikes		
46699-muude üld- ja eriotstarbeliste masinate ja seadmete hulgimuuk	8 703 779	1 391 500
77391-raudteeveremi rentimine	1 098 419	474 822
Kokku müügitulu	9 802 198	1 866 322

Lisa 18 Muud äritulud

(eurodes)

	2011	2010
Kasum materiaalse põhivara müügist	0	105 000
Kasum valuutakursi muutustest	232 751	30 701
Kokku muud äritulud	232 751	135 701

Lisa 19 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2011	2010
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	7 854 164	1 292 930
Müügi eesmärgil ostetud teenused	675 212	255 501
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	8 529 376	1 548 431

Lisa 20 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2011	2010
Mitmesugused bürookulud	9 945	41 575
Uurimis- ja arengukulud	60 528	37 529
Riiklikud ja kohalikud maksud	16 989	33 978
Raudteevagunite seisak	856	973
Kindlustus	4 918	6 609
Kokku mitmesugused tegevuskulud	93 236	120 664

Lisa 21 Tööjõukulud

(eurodes)

	2011	2010
Palgakulu	16 930	14 908
Sotsiaalmaksud	6 601	5 364
Kokku tööjõukulud	23 531	20 272
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	1	1

Lisa 22 Muud ärikulud

(eurodes)

	2011	2010
Kahjum valuutakursi muutustest	0	1 334
Tollimaks	140	0
Kokku muud ärikulud	140	1 334

Lisa 23 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2011	2010
Intressitulud	136 293	26 887
Intressikulud	-138 698	-85 879
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-216 549	26 593
Kokku finantstulud ja -kulud	-218 954	-32 399

Lisa 24 Tulumaks

(eurodes)

	2011		2010	
	Maksustatav summa	Tulumaks	Maksustatav summa	Tulumaks
Väljakuulutatud dividendid	63 912	16 989	127 823	33 978
Kokku	63 912	16 989	127 823	33 978

Lisa 25 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2011		31.12.2010	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	0	6 033	481	0

	2011		2010	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	84 291	235 143	15 422	762 970

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2011	2010
Arvestatud tasu	15 600	11 504

Aruande digitaalallkirjad

OSAÜHING Diklerk Trans (registrikood: 11206940) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
VLADIMIR KONKOV	Juhatuse liige	19.06.2012

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

OSAÜHING Diklerk Trans osanikele

Oleme auditeerinud OSAÜHING Diklerk Trans raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2011, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 18, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt OSAÜHING Diklerk Trans finantsseisundit seisuga 31.12.2011 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Svetlana Žurkina

Vandeaudiitori number 356

OÜ AUDIT & BUSINESS ADVICE

Audiitorettevõtja tegevusloa number 24

Narva mnt 61-2 Tallinn 10152

19.06.2012

Audiitorite digitaalallkirjad

OSAÜHING Diklerk Trans (registrikood: 11206940) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
SVETLANA ŽURKINA	Vandeaudiitor	19.06.2012

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 452 332
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 023 801
Kokku	2 476 133
Jaotamine	
Dividendideks	-100 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	2 476 133
Kokku	2 376 133

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Muude üld- ja eriotstarbeliste masinate ja seadmete hulgimüük	46699	8703779	88.79%	Jah
Raudteeveeremi rentimine	77391	1098419	11.21%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Vladimir Konkov	35601140309	Mooni tn 79, Eesti	2556 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6539039
Faks	+372 6156201
E-posti aadress	konkov@koviton.ee